



**Evangelical Formosan Church  
Orange County**

2014: The Year of fellowship  
Pursuing Peace and Mutual Edification

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

July. 13, 2014

#3228

**Praise & Worship**

**Offering & Announcements**

Sermon by Dr. Frank Macchia  
*The Divine Mission*  
Acts 1:1-8

**Worship & Response**

**Benediction**

<b>Benediction</b> 教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 x 119	Chuang@efcoc.org
英語傳道 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	郭家暢 Charley Kuo	分機. x 121	CharleyKuo@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	廖光詠 Isaac Liao	分機. x 122	IsaacLiao@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	顏明誠 George Yen		GeorgeYen@efcoc.org
秘書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 x 111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機. x 112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 x 133	

**[ EVENT CALENDAR ]**

07/04-20	Taiwan Mission	
07/18	Summer Kick Off Celebration	18:00 – 22:00
August	OCEM Beach Trip	
August	HSM/JHM Camping Trip	

**[ ANNOUNCEMENTS ]**

**[Welcome]** Welcome to EFC Orange County! If today is your first time visiting us, we are so glad you are here!

**[Special Shout Out]** Please join us in welcoming Dr. Frank Macchia for guest speaking at OCEM this morning! Dr. Macchia is a professor at Vanguard University and he also serves in the council at Grace Bible Church, in Irvine, CA.

**[Summer Kick Off]** Attention OCEM! We know we are a bit late this year, but we will be having our annual BBQ this coming Friday, 7/18 to kick off the summer. An event will be created on Facebook where you can let us know how many people are coming. This is a great opportunity for you to invite friends. College and above, we can definitely use some help in preparation and help out on the day of. Please contact Pr. Will if you can help.

Besides BBQ, you will be able to play basketball, foosball, board games, or just hang out and get to know one another better! Events starts at 6pm but will last till 10:00pm so even if you cannot make it on time, still stop by and say hi anytime in between. We hope to see you there!

**[Taiwan Mission]** After first week of teaching in Taichung the team is now on their way to Kaohsiung where the second week of teaching will begin on Monday. Some of the team members are not feeling well, and they can definitely use our prayer support! Remember, mission happens where worship does not exist! It is all about winning souls for Jesus and the spiritual battle is real. Please spend at least 5 minutes each day to pray for our team members and their families back home, pray for their physical health, emotions, spirit, unity, wisdom, and also for their students!

TSM 2014: Pr. Isaac, Andrea, Scott, Jesse, Justin, Charlene, Norman, Corey, Johanna, Michelle, Wesley, Candace.

Please also keep Elaine and Jack in your prayers as they share the love of Christ in the Middle East and Asia.

**[Building Update]** Praise God for our new multi-purpose building. Currently we are still about \$159,347 short in funding. We pray for God to provide cheerful givers to continue to give for this project.



**柑縣台福基督教會**

07月13日2014年

台福總會主題: 『團契年』 [和睦同居、彼此建造]

柑縣教會主題: [愛與榮耀的教會]

榮譽牧師: 周淑慧

#3228

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	大堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童			10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	兒童館

華語崇拜 10 AM

台語崇拜 11:30 AM

宣召	周彥文執事	曾文章長老
詩歌	敬拜讚美團	# 37.144(吳顯明)
禱告	牧師	司會
讀經	創世記 32:1-12	路得記 1:1-7
獻詩	你居起所在美無比	你居起所在美無比
證道	林志遠(神學生) 《行在水面上》	洪文鸞姊妹 《絕望中的曙光》
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	生命聖詩:#343	新聖詩:#208
祝禱	牧師	牧師

**基督徒生活七要素**



教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 WEB: www.efcoc.org
-----------------------	---

**【2014 年成人主日學 / Adult Sunday School】**

舊約教我的靈修學	台:顏明誠	10:15am - 11:10pm	Room 208A
創 18:亞伯蘭的異象	華:陳德明	11:35am - 12:25pm	大堂
馬太福音	華:孫克讓	11:35am - 12:25pm	Room 201
心理成長 2	華:鄭雅懿	11:35am - 12:25pm	Room 205

**【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】**

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	145	32	45	14
主日學 Sunday School	98	13		14
全部禮拜 Total	236			
上週奉獻 Last Week Offering	\$5,813.00	\$836.00	\$200.00	
其他奉獻 Others	<b>建堂 Building</b>	<b>宣道 Mission</b>	<b>愛心 Love</b>	<b>感恩 Thanks</b>
		\$200.00	\$220.00	\$150.00
上週奉獻共計 Total	\$7,419.00	該月累計 Monthly Total		\$7,419.00
兒童館改建奉獻	\$3,040.00	該月預算 Monthly Budget		\$47,692.00

**【服事同工 / Serving Co-workers】**

	本週		下週	
	華語崇拜	台語崇拜	華語崇拜	台語崇拜
證道	林志遠	洪文鸞姊妹	莊澤豐	莊澤豐
司會	周彥文	曾文章	陳德明	黃文彥
晨禱會	呂炳奇		晏奎文	
敬拜團	王雲美	詩班	張秋貴	雅歌
鋼琴	張淑清	許俾俐	Lily	郭雪華
招待	藍淑珠/張秋菊	康妙英	邵翠華/林春秋	何米枝
值星 On Duty	本週: 吳國祥		下週: 葛述堯	
午餐 Lunch	雅歌		Anaheim	
English Preaching	Dr. Frank Macchia		Dr. Frank Macchia	
English Presider	Pr. Will Chen		Pr. Will Chen	

**【教會團契 Fellowship】**

國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
華語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
英社青大專	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

**【家庭小組 Cell Groups】**

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
H. Beach	呂茂財	雙數週四	10:00
Cerritos(D)	賴細梅	每週四	10:00
Fountain Villy	顏青毅	隔週四	20:00
Placentia	黃滿輝	隔週五	19:00
敬拜小組	郭家暢	雙數週五	20:00
清心小組	朱虹	隔週六	16:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00
青松團契	孫瑞利	第三週六	10:00
健身舞蹈班	204	每週日	13:15

**【事工報告】**

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 今天台語堂證道洪文鸞姊妹〔正道神學院培育中心 2014 信徒事奉科結業〕請代禱。
3. 今天下午 1:30 召開長執會，請所有長執依時出席。
4. 七月 20.26 兩個主日莊牧師的證道「天堂與地獄」、「箴言論財富」均為福音性信息，請兄姊廣邀親朋來崇拜，經歷神的恩典。
5. 總會婦女會 7/25.26 在洛福特會，靈輝堂劉彤牧師主講『點燃生命熱情』並有歌仔大戲「麥場奇緣」、林國亮牧師家庭專題，本會許敏又執事帶領週六上午詩歌敬拜，請代禱〔報名聖慧/收費詳公佈欄/週五晚免費〕
6. 主日學新課程：鄭雅懿〔心理成長～重建與父親及天父的關係-華〕；顏牧師〔聖經教我的靈修學-華台〕請參加。
7. 北美華人 ABC 教育大會 9/20 週六全天在洛福，主題『建立基督身體』及 50 項專題〔神學/聖經/家庭婚姻/宣教視野/教會事工/當代議題/教牧講座〕報名洽聖慧〔費用七月底前 \$10；八月底 \$15；九月份 \$20。全程參加教會補助 5 元〕請踴躍參加。
8. 請兄姊主動關懷久未聚會或軟弱肢體，邀請新人來聚會。如需車輛接送或能參與服事者請洽關懷組。
9. 請兄姊都能按每日讀經進度，或每日研經釋義靈修，使靈命更豐盛。如你已落後一段時間，請勿灰心，只要迎頭趕上，必蒙神賜福。
10. 下主日 7/20 由莊牧師證道：《天堂與地獄》〔啟 20:11-21:5〕，鄭陳玉珠師母(雅懿母親)見證。

**【團契/小組】**

本週三上午 10 時迦勒團契由吳美娟姊妹分享：《腓立比書第二章》，請踴躍參加。

**【建堂代禱】**

1. 教育館新建廚房及廁所的市府審查，新堂搬遷使用/整修遊樂區；教育館內部油漆/換地毯代禱。
2. 為建堂奉獻尚需 \$ 159,347 代禱，相信主必供應：「捐得樂意，是神所喜愛的。」

**【關懷代禱】**

1. 為家人得救/夫妻同心/兒女愛主/世界和平〔伊拉克/烏克蘭/敘利亞/以色列/非洲/東南海〕歐美復興/普世宣道/各國領袖/加州乾旱/本會社區福音事工代禱。

2. 為卓麗慧姐腿部康復(請不必去電探視)/邱謝秀瓊/邱世彥/陳美基/楊英才/吳德聖/黛芬父親/茂財母親健康，周庭如搬回 Ohio，請代禱。
3. 正常基督徒～每日靈修、參加主日崇拜/禱告會、加入一個小組/團契，主動關懷兄姊，每年領一人歸主。

**【甘泉社區事工】**

1. 健身舞蹈班～每主日 1:15pm 在 204 室，均歡迎參加。

**【宣道】**

1. 英文台宣 12 人〔Isaac 廖, Andrea 陳, Scott 孫, Jesse 周, Johanna 呂, Justin 呂, Norman 程, Candace 李, Michelle 鄭, Corey 王, Charlene 張, Wesley 黃〕7/6-13 台中忠孝路長老會；7/13-20 高雄中路長老會。請為屬靈爭戰/與當地教會配合/傳福音/健康平安代禱。
2. 為瓊琪女兒 Elaine 6/23-7/22 土耳其宣道，Jack 賴 6/23 讚美之泉亞洲巡迴代禱。
3. 台灣監獄佈道 10/10-25 三隊 110 人每週六上午集訓，為同工呂茂財/黃清源/莊牧師/陳淑蘭/洪文鳳/何正泰；各監獄長官配合，不受仇敵攔阻，贏得更多靈魂代禱。
4. 本會支援台福新竹/台南/伯特利/生命絃音樂事工/宣教士兩位。
5. 本會「建堂/宣道基金」支票 EFCCOC，請註明用途。遵守什一奉獻，必蒙上帝賜福。

**【靜默小品】生活三寶〔上〕**

大自然三寶～陽光、空氣、水  
說話的三寶～請/謝謝/對不起  
處世的三寶～謙虛/禮貌/讚美  
修養的三寶～安靜/慈祥/沉穩  
家庭的三寶～歡喜/幽默/體貼  
齊家的三寶～和氣/和樂/和平

**【背誦金句】**

「當將你的事交託耶和華，並倚靠他，他就必成全。」〈詩 37:5〉

**【每日讀經】**

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
彼前 4	彼前 5	彼後 1	彼後 2	彼後 3	約壹 1	約壹 2